

a Francją dnia 18 lipca 1936 r. zostaje zmieniony jak następuje:

„Postanowienia artykułów konwencji z dnia 9 grudnia 1924 r. inne aniżeli te, które są zawarte w artykułach: 1 do 8, 13, 16 (1), 17 i 33, pozostają prowizorycznie w mocy.

Wysokie Umawiające się Strony zobowiązują się podjąć rokowania celem ponownego dostosowania tych postanowień.

Rokowania te winny być doprowadzone do końca przed dniem 30 kwietnia 1937 r. W razie, gdyby nie zostały one doprowadzone do końca, niniejsze porozumienie zostaje z tą datą uchylone”.

3) Niniejsze porozumienie będzie ratyfikowane i dokumenty ratyfikacyjne zostaną wymienione w Warszawie równocześnie z dokumentami ratyfikacyjnymi wspomnianego wyżej prowizorycznego układu handlowego. Obydwie Wysokie Umawiające się Strony zgadzają się wszakże na prowizoryczne stosowanie porozumienia począwszy od dnia 1 kwietnia 1937 r.

Byłbym obowiązany Waszej Ekscelencji za poinformowanie mnie, czy Rząd Republiki Francuskiej przyjmuje zaproponowane porozumienie.

Mam zaszczyt potwierdzić Waszej Ekscelencji odbiór powyższego pisma i powiadomić o zgodzie Rządu Francuskiego na postanowienia stanowiące przedmiot tegoż pisma.

Zechce Pan, Panie Ambasadorko, przyjąć zapewnienia mego bardzo wysokiego poważania.

Za Ministra Spraw Zagranicznych
Minister Pełnomocny
Dyrektor Spraw Politycznych i Handlowych

Bargeton

Jego Ekscelencja
Pan Juliusz Łukasiewicz
Ambasador Polski
w Paryżu,

la France le 18 Juillet 1936 est modifié comme suit:

„Les dispositions des articles de la Convention du 9 Décembre 1924 autres que celles contenues dans les articles: 1 à 8, 13, 16 (1), 17 et 33 demeureront provisoirement en vigueur.

Les Hautes Parties Contractantes poursuivront les négociations en vue de la réadaptation de ces dispositions.

Ces pourparlers devront aboutir avant le 30 Avril 1937. S'ils n'aboutissaient pas, le présent Accord deviendrait caduc à cette date.”

3) Le présent Arrangement sera ratifié et les instruments de ratification en seront échangés à Varsovie simultanément avec les instruments de ratification dudit Accord commercial provisoire. Toutefois, les deux Hautes Parties Contractantes sont d'accord pour le mettre en application provisoire à dater du 1-er avril 1937.

Je serais obligé à Votre Excellence de vouloir bien m'informer si le Gouvernement de la République accepte l'arrangement proposé”.

J'ai l'honneur d'accuser réception à Votre Excellence de cette communication et de vous donner l'accord du Gouvernement français aux dispositions qui en font l'objet.

Veillez agréer, Monsieur l'Ambassadeur, les assurances de ma très haute considération.

Pour le Ministre des Affaires Etrangères
Le Ministre Plénipotentiaire
Directeur des Affaires Politiques et
Commerciales

Bargeton

Son Excellence
Monsieur Jules Łukasiewicz
Ambassadeur de Pologne
à Paris.

155

ROZPORZĄDZENIE MINISTRÓW: POCZT I TELEGRAFÓW, SKARBU I SPRAW WENĘTRZNYCH

z dnia 11 marca 1937 r.

o wartości znaczków pocztowych do opłaty urzędowych przesyłek listowych.

Na podstawie art. 18 ust. 3 ustawy z dnia 3 czerwca 1924 r. o poczcie, telegrafii i telefonii (Dz. U. R. P. z 1933 r. Nr 63, poz. 481) zarządza się co następuje:

§ 1. Wartość znaczków pocztowych, wprowadzonych do opłaty urzędowych listów i kartek rozporządzeniem Ministra Poczt i Telegrafów z dnia 19 maja 1933 r. (Dz. U. R. P. Nr 46, poz. 370), ustala się na rok budżetowy 1937/38 jak następuje:

- a) znaczka fioletowego na 6 gr
- b) znaczka ciemnooranżowego na . 12 gr.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1937 r.

Minister Poczt i Telegrafów: *E. Kaliński*

Minister Skarbu: *E. Kwiatkowski*

Minister Spraw Wewnętrznych:

Stawoj Składkowski